



**Ernst
von
Dohnányi**

Werke bei /
Music published by

Doblinger



Inhalt / Contents

Biographie	3
<i>Biography</i>	4
 <i>Werke bei / Music published by Doblinger</i>	
Klavier / <i>Piano</i>	6
Klavier zu vier Händen / <i>Piano four hands</i>	9
Kammermusik / <i>Chamber music</i>	10
Orchester / <i>Orchestra</i>	11
Vokalwerke / <i>Vocal works</i>	15
Ballett / <i>Ballet</i>	16
CD-Auswahldiskographie / <i>Discography</i>	18

Abkürzungen / Abbreviations:

L	=	Aufführungsmaterial leihweise / Orchestral parts for hire
*	=	Mit * gekennzeichnete Werke sind auf Anfrage erhältlich. Es handelt sich dabei um Einzelkopien vergriffener Ausgaben. Der Preis richtet sich nach dem Seitenumfang. / Works marked with an asterisk are available on demand; these are single copies of out-of-print editions. The cost is calculated by the number of pages in question.
UA	=	Uraufführung / World Premiere
Partitur	=	Score
Studienpartitur	=	Pocket score
Stimmen	=	Parts

Nach den Werktiteln sind Entstehungsjahr und ungefähre Aufführungsdauer angegeben. Bei Orchesterwerken folgt die Angabe der Besetzung der üblichen Anordnung in der Partitur. Käufliche Ausgaben sind durch Angabe der Bestellnummer links vom Titel gekennzeichnet.

Work titles are followed by date of composition and approximate duration. In orchestral works the list of instruments follows the usual order of a score. Music for sale has an order number left of the title.

Biographie

- 1877 Geb. am 27. Juli in Poszónyi (Bratislava/Preßburg, Slowakei)
Musikalische Ausbildung bei seinem Vater und seinem Onkel, dem Domorganisten Karl Forstner, frühe Erfolge als Pianist und Komponist
Nach der Schulzeit Studien an der Budapester Musikakademie bei Stephan Thomán (Klavier) und Hans Koessler (Komposition)
- 1897 Diplom
Im Sommer Debüt-Vorbereitung bei Eugen d'Albert am Starnberger See
- ab 1897 Auftritte als Pianist in Europa und den USA
- 1899 Bösendorfer-Preis für das *Klavierkonzert* op. 5
- 1905 Von Joseph Joachim als Klavierlehrer an die Berliner Musikhochschule berufen
- 1908-1915 Professur an der Berliner Musikhochschule
- 1915 Durch den 1. Weltkrieg bedingte Rückkehr nach Ungarn
- ab 1916 Klavierlehrer an der Budapester Akademie
Reformkonzepte für den akademischen Unterricht
- 1919 Februar – Oktober: Rektor der während der Räterepublik so genannten Nationalen Ungarischen Musikhochschule in Budapest
- 1919-1944 Chefdirigent der Budapester Philharmoniker
- 1921-1927 Jährliche USA-Tournee
- ab 1925 Chefdirigent des New York State Symphony Orchestra
- 1928 Leiter der Klavier- und Kompositionsmeisterklassen an der nunmehrigen Budapester Musikhochschule „Franz Liszt“
- ab 1931 Musikdirektor des Ungarischen Rundfunks
Erhält die höchste kulturelle Auszeichnung Ungarns, die Corvinus-Kette
- ab 1934 Erneut Rektor der Budapester Hochschule
- 1941 Aufgrund des wachsenden Einflusses der NS-Politik Niederlegung des Rektorates, Dohnányi kann die jüdischen Orchestermitglieder bis zur Auflösung der Budapester Philharmoniker im März 1944 halten
- 1944 Im November Flucht vor den sowjetischen Truppen nach Wien
- 1949 Läßt sich nach kurzem Aufenthalt in Tucumán/Argentinien (Leiter der Klavierabteilung) in Tallahassee/Florida (USA) nieder
Composer-in-Residence der Florida State University
- 1960 Stirbt am 9. Februar während einer Schallplattenaufnahme in New York

In seiner musikalischen Vielseitigkeit als Pianist, Komponist, Dirigent, Lehrer und administrativ tätiger Künstler oft mit seinem Landsmann Franz Liszt verglichen, stand der schöpferische Aspekt im Leben Ernst von Dohnányis oft im Schatten seiner anderen Tätigkeiten. Als Interpret fühlte er sich von Anfang an der neuen Musik verbunden und förderte früh seine ungarischen Generationskollegen Bartók und Kodály, mit denen ihn enge Freundschaften verbanden. In seinen eigenen frühen Werken insbesondere von Johannes Brahms geprägt, der persönlich die Wiener Erstaufführung von Dohnányis *Klavierquintett* op. 1 angeregt hatte, wird insbesondere die Kammermusik in ihrer meisterhaften formalen Gestaltung und ihrer geistigen Verwandtschaft mit dem melancholischen Ausdruck des älteren Kollegen oft mit Brahms verglichen. Als bekanntestes Werk dieses Genres erfreut sich die heiter-unbeschwerte *Serenade für Streichtrio* C-Dur op. 10 ungebrochener Beliebtheit. Auf klassisch-romantischer Tradition basierend und diese behutsam ins 20. Jahrhundert weiterentwickelnd, zeichnet sich Dohnányis Schaffen durch die virtuose Technik der Klaviermusik und die schillernden Klangfarben der Orchesterwerke aus. Melodisch finden sich ungarische Einflüsse – als Mittelweg zwischen stilisierten Folklorismen und Kodálys und Bartóks authentischen Forschungen – ebenso wie Verbindungen zur deutschen und österreichischen Tradition im zeitgenössischen Umfeld. So wird etwa der populäre *Hochzeitswalzer* aus der Ballettpantomime *Der Schleier der Pierrette* op. 18 oft als Pendant zu Richard Strauss' „Rosenkavalier“-Walzern bezeichnet. Mit ihrem Charme, aber auch fein gewobener Ironie bewahrt sich Dohnányis Musik zeitlose Popularität.

Christian Heindl

Biography

- 1877 Born on July 27 in Poszónyi (Bratislava, today Slovakia)
Musical training with his father and his uncle, the cathedral organist Karl Forstner; early successes as pianist and composer
After leaving school studies at the Budapest Music Academy with Stephan Tomán (piano) and Hans Koessler (composition)
- 1897 Diploma
In summer preparation for his début with Eugen d'Albert at the Starnberger See
- from 1897 Appearances as pianist in Europe and the USA
- 1899 Bösendorfer Award for his *Piano Concerto* op. 5
- 1905 Appointed by Joseph Joachim to the Berlin Music Academy as a piano instructor
- 1908-1915 Professor at the Berlin Music Academy
- 1915 World War I necessitates his return to Hungary
- from 1916 Piano instructor at the Budapest Music Academy
Concepts for a reform of academic tuition
- 1919 February - October: Director of the National Hungarian Music Academy (name during the Hungarian Republic)
- 1919-1944 Chief conductor of the Budapest Philharmonic
- 1921-1927 Yearly tours to the USA
- from 1925 Chief conductor of the New York State Symphony Orchestra
- 1928 Leader of the piano and composition master classes at the newly named Budapest "Franz Liszt" Conservatory
- from 1931 Music director of the Hungarian Radio
Receives Hungary's highest cultural award: the Corvinus Chain
- from 1934 Again director of the Budapest Conservatory
- 1941 Resigns directorial post due to the growing influence of National Socialist politics.
Dohnányi succeeds in maintaining the Jewish members of the Philharmonic in their positions until the orchestra's disbandment in March, 1944
- 1944 November: flight from the Soviet troops to Vienna
- 1949 After a brief sojourn in Tucumán/Argentina (director of the piano department), he settles in Tallahassee/Florida (USA)
Composer in Residence at Florida State University
- 1960 Dies February 9 during a recording session in New York

Frequently compared in his versatility as a pianist, composer, conductor, teacher and administrator to his compatriot Franz Liszt, the creative aspect in Ernst von Dohnányi's life was often eclipsed by his other activities. As a performer, he felt from the very beginning a strong affinity to new music and supported from early on his Hungarian colleagues from the same generation, Bartók and Kodály, both of which were his intimate friends. Standing in his own early works especially under the influence of Johannes Brahms, who had personally encouraged the first Vienna performance of Dohnányi's *Piano Quintet*, op. 1, particularly his chamber music is often compared to Brahms' work – regarding its masterly formal disposition and its spiritual proximity to the older master's melancholy expressivity. As the best known work in this genre, the buoyant and light-hearted *Serenade for String Trio*, op. 10, enjoys unbroken acclaim. Founded upon classical-romantic tradition and carefully extending its idiom into the 20th century, Dohnányi's oeuvre is characterised by the virtuoso treatment of the piano and the scintillating instrumental colours of his orchestral works. Hungarian influences – situated halfway between stylised folklorisms and Kodály's and Bartók's authentic researches – can be traced as well as connections to German and Austrian traditional elements in contemporary surroundings. The popular *Hochzeitswalzer* („Wedding Waltz“) from the ballet-pantomime *Der Schleier der Pierrette* („The Veil of Pierrette“), op. 18, for instance, is often mentioned as a pendant to Richard Strauss' "Rosenkavalier" waltzes. Its charm, but also its finely wrought irony, secures Dohnányi's music an enduring popularity.

Christian Heindl/ translated by Nicolas Radulescu



Herrn Bernhard Herzmannsky
in Anerkennung Ernst von Dohnányi
Berlin, 26. April 1908.

Ernst von Dohnányi, Foto mit Widmung an Bernhard Herzmannsky sen. (1908).
Mit dem am 19. April 1902 zwischen Dohnányi und Herzmannsky geschlossenen Vertrag
über das *Klavierquintett* op. 1 begann die erfolgreiche Zusammenarbeit zwischen dem jungen
Komponisten und dem (nur ein Jahr älteren) Verlag Döblinger.

Werke bei / Music published by Doblinger

KLAVIER

Vier Klavierstücke op. 2 (1896/97) / 22'

- 01 501 I. Scherzo cis-Moll / 6'
01 502 II. Intermezzo a-Moll / 4'
01 503 III. Intermezzo f-Moll / 6'
01 504 IV. Capriccio h-Moll / 6'
UA Berlin, 07. 10. 1897 (Ernst von Dohnányi)

Presto, agitato.



The image displays two systems of musical notation for piano. The first system is for the Scherzo in C minor, Op. 2, No. 1, marked 'Presto, agitato' and 'p'. It features a 3/8 time signature and a key signature of one sharp (F#). The second system is for the Intermezzo in A minor, Op. 2, No. 2, marked 'p' and 'cresc.'. It features a 3/8 time signature and a key signature of no sharps or flats.

- *
Variationen und Fuge über ein Thema von E. G. op. 4 (1897) / 18'
(Anmerkung: E. G. = Emma Gruber)
(D. 2843)
UA Berlin, 01. 10. 1897 (Ernst von Dohnányi)

THEMA.
Tempo di minuetto.



The image shows the beginning of the 'THEMA' for 'Variationen und Fuge über ein Thema von E. G. op. 4', marked 'Tempo di minuetto' and 'p'. The notation is in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#).

- *
Gavotte und Musette für Klavier o. op. (1898) / 6'
(D. 3243)
UA London, 28. 11. 1898 (Ernst von Dohnányi)

- 01 505 Passacaglia für Klavier op. 6 (1899) / 12'
UA London, 04. 03. 1899 (Ernst von Dohnányi)

Vier Rhapsodien für Klavier op. 11 (1902/03) / 28'

- 01 506 I. g-Moll / 8'
- 01 507 II. fis-Moll / 8'
- 01 508 III. C-Dur / 5'
- 01 509 IV. es-Moll / 7'

UA Wien, 29. 11. 1904 (Ernst von Dohnányi)

Poco più animato.



01 510 Winterreigen. Zehn Bagatellen für Klavier op. 13 (1905) / 30'

UA Wien, 29. 11. 1906 (Ernst von Dohnányi)

Freund Victor's Mazurka.

Mit Humor.



aus der Pantomime **Der Schleier der Pierrette op. 18:**

* **Nr. 1 – Pierrots Liebesklage / 5'**

(D. 4754)

* **Nr. 2 – Walzer-Reigen / 2'**

(D. 4755)

* **Nr. 3 – Lustiger Trauermarsch / 3'**

(D. 4756)

* **Nr. 4 – Hochzeitswalzer / 6'**

Originalfassung

(D. 4520)

The image shows the musical score for the first two pieces of the Pantomime 'Der Schleier der Pierrette'. It consists of two systems of piano music. The first system is for 'Nr. 1 – Pierrots Liebesklage' and the second is for 'Nr. 2 – Walzer-Reigen'. Both pieces are in 3/4 time and feature a melody in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The first piece starts with a forte (ff) dynamic. The second piece is marked with a mezzo-forte (mf) dynamic.

* erleichterte Fassung von Gustav Blasser

(D. 4521)

01 550 Tanzwalzer-Arrangement von Gustav Blasser

4 **Walzer.**

a tempo

The image shows the musical score for '4 Walzer'. It is a waltz in 3/4 time, marked 'a tempo'. The score is in G major and consists of two systems of piano music. The first system starts with a forte (ff) dynamic and a rubato (ru.) marking. The second system starts with a mezzo-forte (fz) dynamic. The piece features a melody in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand.

* **Nr. 5 – Menuett / 5'**

(D. 4757)

* **Nr. 6 – Pierrettens Wahnsinnstanz / 7'**

(D. 4758)

* **Kadenzen zu Beethoven, Klavierkonzert Nr. 4 G-Dur op. 58 (© 1905)**

(D. 3242)

* **Kadenzen zu Mozart, Klavierkonzert Nr. 17 G-Dur KV 453 (© 1909)**

(D. 4194)

KLAVIER ZU VIER HÄNDEN

- 01 819 **Klavierquintett op. 1**
Bearbeitung für Klavier zu vier Händen von Jan Brandts-Buys / 32'
- 01 821 **Walzer für Klavier zu vier Händen op. 3** (1897) / 8'
UA vermutlich Budapest (Emma Gruber, Ernst von Dohnányi)
- 01 901 **Konzert für Klavier und Orchester e-Moll op. 5** / 37'
Ausgabe für zwei Klaviere
- * **Streichquartett A-Dur op. 7**
Bearbeitung für Klavier zu vier Händen von Jan Brandts-Buys / 29'
(D. 2844)
- * **Serenade für Streichtrio C-Dur op. 10**
Bearbeitung für Klavier zu vier Händen von Jan Brandts-Buys / 20'
(D. 3103)
- * **Hochzeitswalzer op. 18 Nr. 4** aus der Pantomime **Der Schleier der Pierrette** / 6'
Arrangement von Gustav Blasser
(D. 4750)
- * Fassung für zwei Klaviere zu vier Händen.
Arrangement von Gustav Blasser
(D. 4770)
- 01 822 **Suite fis-Moll für Orchester op. 19.**
Bearbeitung für Klavier zu vier Händen von Jan Brandts-Buys / 28'

SUITE

für Orchester
in vier Sätzen.

I. ANDANTE CON VARIATIONI
 II. SCHERZO
 III. ROMANZE
 IV. RONDO
 von
Ernst von Dohnányi
 OP. 19.

Partitur 100 Bogen
 Stimmen 100 Bogen
 Klavierauszug zu 4 Händen 6-
 stichig, von J. Brandts-Buys.

Alle Rechte, insbesondere die Vervielfältigungs- und Aufführungrechte vorbehalten.
 Copyright des Verlegers für alle Länder. Printed in Paris.
LUDWIG DOBLINGER
 (Bernhard Herzmannsky)
 Leipzig Wien
 Theatringasse 21. Postfach 11. 1. Dorotheengasse 16.
 Paris, Rue Cauchy, 11. 12 Rue Cauchy.

01 822

Der Schleier der Pierrette
 aus der Pantomime
 von *Robert Schindler*
 Musik von
Ernst von Dohnányi
 Op. 18
 Nr. 4.
 Hochzeits-Walzer

Partitur 100 Bogen
 Stimmen 100 Bogen
 Klavierauszug zu 2 Klaviern 6-
 stichig, von J. Brandts-Buys.

Alle Rechte, insbesondere die Vervielfältigungs- und Aufführungrechte vorbehalten.
 Copyright des Verlegers für alle Länder. Printed in Paris.
LUDWIG DOBLINGER
 (Bernhard Herzmannsky)
 Leipzig Wien
 Theatringasse 21. Postfach 11. 1. Dorotheengasse 16.
 Paris, Rue Cauchy, 11. 12 Rue Cauchy.

01 822

KAMMERMUSIK

07 261 **Klavierquintett Nr. 1 c-Moll op. 1 (1895) / 32'**

Partitur und Stimmen

UA Budapest, 16. 06. 1895 (internes Akademiekonzert)

öffentlich: Budapest, 14. 03. 1896 (Hubay-Popper Quartett, Ernst von Dohnányi)

Scherzo.
Allegro vivace.

Scherzo.
Allegro vivace.

II. Satz (Scherzo) aus dem Klavierquintett op. 1, Autograph (Archiv Doblinger)

Streichquartett A-Dur op. 7 (1899) / 29'

06 101 Stimmen

Stp. 27 Studienpartitur

UA London, 18. 12. 1899 (London Chamber Music Union)

Serenade für Streichtrio C-Dur op. 10 (1902) / 20'

06 001 Stimmen

Stp. 28 Studienpartitur

UA Wien, 05. 01. 1904 (Fitzner-Trio)

5. Rondo. (Finale.)

Allegro vivace.

03 801 **Konzertstück D-Dur für Violoncello und Klavier op. 12 (1903/04) / 25'**

Hochzeitswalzer op. 18 Nr. 4 aus der Pantomime **Der Schleier der Pierrette** / 6'

* Bearbeitung für Violine und Klavier von Willy Burmester
(D. 4771)

* Tanzwalzer-Arrangement für Violine und Klavier von Th. Holzhei und Gustav Blasser
(D. 4759/4760)

* Tanzwalzer-Arrangement für Violine solo von Th. Holzhei
(D. 4760)

ORCHESTERWERKE

L **Konzert für Klavier und Orchester Nr. 1 e-Moll op. 5 (1897/98) / 37'**

Picc., 2, 2, 2, 2, Ktfg. – 4, 2, 3, 0 – Pk., Schl. – Str.

Stp. 29 Studienpartitur

01 901

Ausgabe für zwei Klaviere

UA Budapest, 11. 01. 1899 (Ernst von Dohnányi, Klavier; Budapester Philharmoniker, Dir.: Hans Richter)

L **Konzertstück D-Dur für Violoncello und Orchester op. 12 (1903/04) / 25'**

2, 2, 2, 2 – 2, 2, 0, 0 – Pk., Str.

Stp. 30 Studienpartitur

03 801

Klavierauszug

UA Budapest, 07. 03. 1906 (Hugo Becker, Violoncello; Budapester Philharmoniker, Dir.: Ernst von Dohnányi)

The image displays a page of a musical score for the Concerto No. 1 in E minor, Op. 5 by Franz Liszt. The score is a study edition for two pianos, as indicated by the 'Stp. 29' and '01 901' markings. The orchestral parts are arranged in a standard format, including Flutes (1st and 2nd), Oboes (1st and 2nd), Clarinets in A (1st and 2nd), Bassoons (1st and 2nd), Piano, Violoncello, Violins (1st and 2nd), Viola, and Cello. The tempo is marked 'Adagio'. The score includes dynamic markings such as 'mf', 'p', 'poco f', and 'espress.'. A box with the number '12' is present at the top right and bottom center of the score.

Serenade C-Dur op. 10 (1902)

Bearbeitung für Streichorchester von Dmitri Sitkovetsky (1990) / 20'

74 009

Partitur, Stimmen

This is a page from a musical score, likely for a wedding waltz. The page is numbered 30 and contains the following parts and markings:

- Flute (1.2. Fl.):** Starts with a *zu 2* marking. Dynamics include *f*, *ff*, and *sf*. A *sempre* marking appears at the beginning of the piece.
- Oboe (1.2. Ob.):** Dynamics include *ff*.
- Clarinet (1. Kl.in B., 2. Kl.in B.):** Dynamics include *f*, *ff*, and *sf*.
- Horn (1. Hr.in F., 2. Hr.in F., 3.4. Hr.in F.):** Dynamics include *f*, *ff*, and *sf*. A *poco rit. a tempo* marking is present.
- Bassoon (1.2. Fag.):** Dynamics include *f*, *ff*, and *sf*. Starts with a *zu 2* marking.
- Bassoon (1.2. Pos., 3. Pos.):** Dynamics include *p*, *cresc.*, *f*, and *ff*.
- Trumpet (Pk.):** Dynamics include *ff* and *f*. A *poco rit. a tempo* marking is present.
- Horn (Kl. Frommel):** Dynamics include *ff* and *f*. A *poco rit. a tempo* marking is present.
- Violin (1. Vi., 2. Vi.):** Dynamics include *f*, *ff*, and *sf*.
- Bassoon (Br. (get.)):** Dynamics include *f* and *ff*.
- Cello (Vic.):** Dynamics include *f*.
- Double Bass (Kb.):** Dynamics include *ff*.

Der Schleier der Pierrette. Suite aus der Pantomime op. 18 / 16'

- L **I. Pierrots Liebesklage / 5'**
1, 2, 2, 2 – 4, 0, 0, 0 – Pk. – Str.
- L **II. Walzer-Reigen / 2'**
2, 1, Eh., 2, 2 – 2, 0, 0, 0 – Str.
- L **III. Lustiger Trauermarsch / 3'**
2, 2, 2, 2, Ktfg. – 4, 2, 3, 0 – Pk. – Str.
- IV. Hochzeitswalzer / 6'**
2, 2, 2, 2 – 4, 2, 3, 0 – Pk., Schl. – Hf. – Str.
- 74 002 Partitur, Stimmen
* Fassung für kleines Orchester
(D. 4549)
- SO 945 Ausgabe für Salonorchester, eingerichtet von Hans Mielenz

weitere Einzeltitel:

- L **V. Menuett / 5'**
2, 1, 2, 2 – 2, 0, 0, 0 – Str.
- L **VI. Pierretts Wahnsinnstanz / 7'**
2, 2, 3, 2, Ktfg. – 4, 2, 3, 1 – Pk., Schl. – Hf. – Str.
- L **Suite fis-Moll für Orchester op. 19 (1908/09) / 28'**
3(Picc.), 2, Eh., 3(Baßkl.), 2, Ktfg. – 4, 2, 3, 0 – Pk., Schl. – 2 Hf. – Str.
- Stp. 571 Studienpartitur
UA Budapest, 21. 02. 1910 (Dir.: Ernst von Dohnányi)



Helen und Ernst von Dohnányi (1956)

80 *a tempo*

1.2. Fl. *ff espress.*

Picc. *(fian-non ff) molto espress.*

1.2. Ob. *ff espress.*

Englh. *f*

1.2. Kl. in A. *ff espress.*

3. *f*

1.2. Fag. *f*

Kfag. *f*

1.2. Hr. in E. *zu X fff espress.*

3.4. *zu X fff espress.*

1.2. Trp. in E.

1.2. Pos. *p*

3.

Castagneten. *f*

2. Tr.

Hck. *f*

1. Vl. *a tempo sehr schwingvoll*

2. Vl. *sehr schwingvoll*

Br. *get. f*

Vlc. *get. f*

Kb. *f*

80

D. 4726.

Suite op. 19, IV. Satz (Rondo)

VOKALWERKE

08 664 **Sechs Gedichte für tiefe Stimme und Klavier op. 14** (1905/06) / 13'

Text: Victor Heindl

(engl.: John Bernhoff)

I. Was weinst du, meine Geige; II. So fügt sich Blüt' an Blütezeit; III. Ich will, ein junger Lenzhusar; IV. Bergtrolls Braut; V. König Baumbart; VI. Vergessene Lieder, vergessene Lieb'...

08 665 Fassung für hohe Stimme und Klavier

UA Wien, 27. 03. 1907 (A. Hassler, Ernst von Dohnányi)

Langsam.
Lento

Singstimme.
Voice.

O Wand' rer, geh nicht nach dem A - bend
O wand'-rer go not to the Sun - set

Klavier.

stein, dort lockt des Berg - trolls Braut!
Rock, there lures the Mount - ain bride!

Rot flammt ihr Haar, wenn die
Red flames her hair when the

cresc.

* **Im Lebensluz. Sechs Gedichte für hohe Stimme und Klavier op. 16** (1906/07) / 14'

Text: Conrad Gomoll

(engl.: John Bernhoff)

I. Fernes Klingen; II. Du silbernes Mondenlicht; III. Grüße zur Nacht; IV. Im Traum; V. Um deine Liebe; VI. Serenade

(D. 4289 – D. 4294)

* Fassung für tiefe Stimme und Klavier

(D. 4295 – D. 4300)

UA Wien, 27. 03. 1907 (A. Hassler, Ernst von Dohnányi)

Bewegt.

Singstimme.
Voice.

Um dei - ne Lie - bé, zu
To win thy love, no

Piano.

BALLETT

L

Der Schleier der Pierrette. Pantomime op. 18 (1908/09) / 85' (2 (Picc.), 2 (Eh.), 3, 2, Ktfg. – 4, 2, 3, 1 – Pk., Schl. – Hf. (2. ad lib.)) – Str. Libretto: Arthur Schnitzler
 UA Dresden, 22. 01. 1910 (Dir.: Ernst von Schuch)

Die schwarze Variante einer Commedia-dell'Arte-Geschichte: Die Pantomime erzählt von Pierrette, die mit Arlecchino vermählt wird, obwohl sie Pierrot liebt. Dieser begeht Selbstmord, als ihn die Geliebte im Brautkleid mit Myrtenkranz und Schleier aufsucht. Zurückgekehrt zur ausgelassen feiernden Hochzeitsgesellschaft, hat Pierrette – nur für sie sichtbar – die Erscheinung Pierrots mit ihrem Hochzeitschleier. Als Arlecchino an seiner Braut den Schleier vermisst, führt sie ihn in Pierrots Zimmer. Von Arlecchino mit dem Toten eingesperrt, vollzieht sich eine Art mystischer Vereinigung. Im Wahn umtanzt Pierrette den Geliebten, bis ihre Kräfte schwinden und sie an seiner Seite tot niedersinkt.

*

Klavierauszug
 (D. 4325)

*

Klavierauszug, erleichterte Fassung von Gustav Blasser
 (D. 4563)

The image is a vintage theater program for the play 'Der Schleier der Pierrette' at the Deutsches Volkstheater. At the top is the theater's logo and name in a decorative font. Below it, the date 'Freitag den 2 Juli 1925' is printed. The program lists the guest performance by 'TAIROFFS Moskauer Kammer-Theater' and provides the original cast list in German, including names like 'Iris Herberich', 'Ludwig Schöndorfer', and 'Liane Höpfer'. It also lists the orchestra conductor 'Herrn Hans Sauerbrey' and the orchestra members. At the bottom, there are details about the performance times (7:30, 9:15, and 11:00) and the theater's address 'Theaterstr. 24, Dresden'. The entire program is framed by a decorative border.

Pierrot hält sie in den Armen aufrecht, *erhebt sie zu einem Sebel, links von*

neben den Fischchen.

Pierrette sitzt in dem Sebel.

Pierrot sieht in Pierrette in die Tiefe, bedeckt ihre Hände mit Kümmern, in dem ist alles wieder gut, da

Sich nun habe.

Aber achte nicht in mir! Pierrette aber achte nicht in mir! Pierrot achte nicht in mir! Pierrot achte nicht in mir! Pierrot achte nicht in mir!

Wieder kommt die Ich verheiratete ja mich vom alten?

Pierrette schaust dich an, du bist ja eine hübsche! Pierrot schaust dich an, du bist ja eine hübsche!

Der Schleier der Pierrette, handschriftlicher Klavierauszug des Komponisten (Archiv Doblinger)

Wir danken der Musiksammlung der Ungarischen Nationalbibliothek für die Übermittlung der Uraufführungsangaben (entnommen aus: I. Podhradzky: The Works of Erno Dohnanyi, in Studia Musicologica, Tom. VI. fasc. 3-4, 1964).

CD-Auswahldiskographie

Klavierquintett op. 1

András Schiff, Klavier
Takács Quartett
Decca 421 423-2

Martin Roscoe, Klavier
Vanbrugh-Quartett
ASV 915

William Howard, Klavier
Schubert-Ensemble London
Hyperion 66 786

Wolfgang Manz, Klavier
Gabrieli-Streichquartett
Chandos 8718

Vier Klavierstücke op. 2

Jenő Jandó
Koch 31 219-2

A. Servadei
Continuum CCD 1064

Martin Roscoe
ASV 863

Walzer für Klavier zu vier Händen op. 3

A. Goldstone, C. Clemmow
Amphion Sound Recordings PHICD 128

Variationen und Fuge über ein Thema von E. G. op. 4

Martin Roscoe
ASV 994

Klavierkonzert Nr. 1 e-Moll op. 5

Balint Vazsonyi, Klavier
New Philharmonia Orchestra
Dirigent: John Pritchard
Precision Records & Tapes Ltd. PVCD 8398

Martin Roscoe, Klavier
BBC Scottish Symphony Orchestra
Dirigent: Fjodor Gluschtschenko
Hyperion 66 684

László Baranyay, Klavier
Budapester Symphoniker
Dirigent: György Györiványi-Ráth
Hungaroton HCD 31 555

Gavotte und Musette für Klavier o. op.

Peter Frankl
ASV 860

László Baranyai
Hungaroton HCD 31 867

Passacaglia für Klavier op. 6

Wolf Harden
VMV 27000 10029

A. Servadei
Continuum CCD 1064

Streichquartett Nr. 1 A-Dur op. 7

Artis Quartett
Koch 311 043

Kodály-Quartett
Hungaroton HCD 11 853

Serenade für Streichtrio C-Dur op. 10

Wiener Streichtrio
Calig 50 896

Mitglieder des Cleveland Quartet
Pro Arte CDD-238

Streichtrio Domus
Virgin 567-545 015-2

Trio Ligeti
Leman Classics 544 901

Budapest-Trio
Bella musica 31 9011

Gaede-Trio
Tacet 72

Jascha Heifetz, William Primrose, Emanuel
Feuermann
BMG 9026 61 763-2

Jascha Heifetz, William Primrose, Emanuel Feuermann
Biddulph LAB 074

Kandinsky-Streichtrio
Arte Nova 74321 39 111-2

Dénes Kovács, László Bársony, Károly Botvay
Hungaroton HCD 31 757

Bell'-Arte-Ensemble Stuttgart
Bayer Records 100 058

Tasmin Little, James Boyd, Hannah Roberts
ASV 994

Mitglieder des Audubon-Quartetts
Centaur 502 309

Philharmonisches Streichtrio Berlin
Arte Nova 74321 54 845-2

Schubert-Ensemble London
Hyperion 66 786

Joseph Silverstein, Paul Neubauer, Gary Hoffman
Delos 3151

Sibelius Trio
Integral Productions 221 104

Elisabeth Weber-Erb, Rudolf Weber, Maja Weber
Quantophon 25 818

Vier Rhapsodien für Klavier op. 11

Wolf Harden
Marco Polo 8.223 128

Jenő Jandó
Koch 31 181-2
Martin Roscoe
ASV 863

– Nr. 2 fis-Moll

Ernst von Dohnányi
Hungaroton HCD 12 085

Konzertstück für Violoncello und Orchester op. 12

János Starker, Violoncello
Seattle Symphony Orchestra
Dirigent: Gerard Schwarz
Delos 3095

János Starker, Violoncello
Philharmonia Orchestra London
Dirigent: Walter Susskind
EMI 568 745 2

Raphael Wallfisch, Violoncello
London Symphony Orchestra
Dirigent: Charles Mackerras
Chandos 8662

Csaba Onczay, Violoncello
Budapester Symphoniker
Dirigent: Tamás Vásáry
Hungaroton HCD 31637

Maria Kliegel, Violoncello
Nicolaus Esterházy Sinfonia
Dirigent: Michael Halász
Naxos 8.554 468

Winterreigen. Zehn Bagatellen für Klavier op. 13

A. Servadei
Continuum CCD 1075

László Baranyai
Hungaroton HCD 31 867

Der Schleier der Pierrette op. 18, Suite aus der Pantomime

BBC Philharmonic
Dirigent: Matthias Bamert
Chandos 9733

Suite für Orchester fis-Moll op. 19

Orchester der Ungarischen Königlichen Oper
Dirigent: Ernst von Dohnányi
Hungaroton HCD 12 334

Royal Philharmonic Orchestra
Dirigent: Malcolm Sargent
EMI 763 183 2

Chicago Symphony Orchestra
Dirigent: Frederick Stock
Biddulph WHL 021/022

Budapester Symphoniker
Dirigent: Tamás Vásáry
Hungaroton HCD 31637

BBC Philharmonic
Dirigent: Matthias Bamert
Chandos 9733

(01. 01. 2000)



alle Fotos: Archiv Doblinger



INFO-DOBLINGER, Postfach 882, A-1011 Wien Tel.: ++43/1/515 03-33,34
Fax: ++43/1/515 03-51

E-Mail: music@doblinger.co.at

H/04-2000